



*Cicha noc, Święta noc  
Pokój niesie ludziom wszem  
A u żłóbka Matka Święta  
Czuwa sama uśmiechnięta  
Nad dzieciątka snem...*

Rada Nadzorcza, Zarząd i pracownicy Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec” życzą wszystkim mieszkańcom zdrowych i szczęśliwych Świąt Bożego Narodzenia, pachnącej choinki, a pod nią wymarzonych prezentów, stołu pełnego smakołyków, a wokół niego uśmiechniętej rodziny oraz spełnienia wszystkich marzeń w nadchodzącym Nowym Roku.



## Konkurs literacki

W związku z przygotowaniem do wydania 50 – jubileuszowego numeru naszego kwartalnika Rada Nadzorcza i Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec” ogłaszają konkurs literacki na „Wspomnienia o wydarzeniach z historii naszego osiedla”. Do udziału w konkursie zapraszamy wszystkich chętnych do podzielenia się swoimi wspomnieniami o tym jak powstawało nasze osiedle, jak wspólnymi siłami staraliśmy się je upiększyć, jak organizowało się życie na nowym osiedlu,

jak zawiązywały się sąsiedzkie znajomości i przyjaźnie. Mile widziane będą również fotografie przedstawiające historię naszego osiedla. Najciekawsze wspomnienia zostaną nagrodzone. Najlepsza praca zostanie opublikowana w jubileuszowym wydaniu naszego kwartalnika. Tekst nie powinien przekraczać objętości 2 stron formatu A4. Rozstrzygnięcie konkursu i uroczyste wręczenie nagród nastąpi w lutym 2014. **Prace należy składać w sekretariacie Spółdzielni do dnia 31.01.2014.**

## Wspomnienie o Wicie Szczepankiewiczu

Dnia 8 listopada b.r. w wieku 57 zmarł Pan Wit Szczepankiewicz – administrator osiedla, mistrz zieleni, nasz kolega. Przeprowadził w Spółdzielni 35 lat. Znał każdy kąt osiedla, każde drzewko, rozumiał Państwa problemy i starał się im zaradzić. Kochał zieleni osiedlową i troszczył się o nią. Mogliśmy na niego liczyć o każdej porze dnia i nocy. Był obecny na osiedlu, służył nam swoim doświadczeniem, zaradzał problemom, niejedn-

nokrotnie konfrontując się trudnymi sytuacjami. Jego praca, troska o osiedle, ofiarność, doświadczenie, dobroć a zarazem wielka skromność i pokora będą niezastąpione. Żegnaj kolego! Ufamy, że jesteś teraz ogrodnikiem w niebiańskim ogrodzie.



## MIESZKANIA NA RATY W NOWYCH BLOKACH!

Wychodząc na przeciw potrzebom mieszkańców pragnących polepszyć swoje warunki mieszkaniowe Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na Kozłowiec” wprowadziła możliwość sprzedaży mieszkań na raty w nowych inwestycjach. Przy ul. Polonijnej posiadamy tylko jedno mieszkanie o powierzchni 70 m<sup>2</sup>, natomiast przy ul. Niedzickiej oferujemy 3 wolne mieszkania o powierzchni 50 m<sup>2</sup> i jedno o powierzchni 54 m<sup>2</sup>. Osoby zainteresowane zakupem mieszkań na raty muszą dysponować wkładem własnym w wysokości 20% ceny lokalu, jak również środkami na jego wykończenie. Cena lokalu może być rozłożona maksymalnie na 30 lat. Własność lokalu zostanie przeniesiona na nabywcę dopiero po spłacie całej ceny sprzedaży, a w czasie spłacania rat jest on najemcą lokalu i wnosi do spółdzielni opłaty z tego tytułu, które jednak są znacznie niższe niż opłaty za najem na wolnym rynku. Czynnosc najmu składa się bowiem z opłat eksploatacyjnych i zysku spółdzielni opartego o stawkę pożyczek międzybankowych WIBOR liczoną od niespłaconej części ceny lokalu. Są to więc warunki korzystniejsze niż w bankach, gdzie do stawki WIBOR trzeba najczęściej doliczyć jeszcze prowizję za udzielenie kredytu. Mamy nadzieję, że dobre warunki sprzedaży mieszkań na raty pozwolą naszym mieszkańcom polepszyć ich warunki lokalowe i zakupić mieszkania w nowych inwestycjach.

## UWAGA MIESZKAŃCY!

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na Kozłowiec” ponownie przypomina, że w okresie zimowym szczególnie zamknięte okna powodują zakłócenia w działaniu wentylacji wywołane zbyt małym dopływem powietrza zewnętrznego – szczególnie dotyczy mieszkań, w których zamontowano nowe okna. Nowe okna posiadają rozszczelniacze oraz nawiewniki powietrza, które powinny być stale ustawione w pozycji tworzącej szczelinę, co zapewnia stały napływ świeżego powietrza. Przerwanie ciągłego napływu odpowiedniej ilości powietrza może

spowodować, że powietrze to zacznie napływać przez przewody wentylacyjne, a czasem nawet przez przewody spalinowe, co stanowi zagrożenie zdrowia przy włączeniu gazowego podgrzewacza wody (powstawanie trującego tlenku węgla – czadu). **Prosimy więc o umiejętnie i rozważne korzystanie z gazowych podgrzewaczy wody.** Zamontowane w mieszkaniach czujniki tlenku węgla mają na celu zwiększenie bezpieczeństwa mieszkańców, poprzez wcześniejsze zareagowanie użytkowników mieszkania na sygnalizowane przez czujnik ewentualne zagrożenie wynikające z norm stężenia tlenku węgla. Czujniki posiadają czynniki określające stężenie tlenku węgla (PPM) w pomieszczeniu. **Prosimy**

**pamiętać o okresowej wymianie baterii w urządzeniu.**

**Równocześnie przypominamy, że obowiązkiem każdego użytkownika lokalu jest czyszczenie na bieżąco piecyka gazowego wraz z czyszczeniem przewodu łączącego piecyk gazowy z kominem. Zanieczyszczenie piecyka stwarza realne niebezpieczeństwo zagrożenia zdrowia i życia.**

Najbardziej skuteczną metodą eliminacji zagrożenia zatruciem jest zastąpienie gazowych podgrzewaczy wody instalacją centralnej ciepłej wody użytkowej z miejskiej sieci ciepłowniczej. W naszej Spółdzielni program ten został już wdrożony w kilkunastu blokach i do końca 2015 obejmie wszystkie nieruchomości.

## Nowe stawki za śmieci w roku 2014

1 lipca 2013 weszły w życie nowe zasady gospodarki odpadami. Zgodnie z nimi to gmina jest właścicielem śmieci na swoim terenie i to jej rada uchwała stawkę za wywóz nieczystości. Stawka ta zależy od tego czy śmieci są segregowane czy nie, jak też od tego czy wybrana zostanie metoda ryczałtowa – od liczby mieszkańców – czy metoda – pojemnikowa, gdzie koszty wywozu zależą od liczby zamontowanych pojemników na odpady. SM Na Kozłowiec wybrała tę właśnie metodę i na skutek dobrego przygotowania osiedla do nowych zasad gospodarowania odpadami nasi mieszkańcy opłacają aktualnie stawkę 14,5 zł/osobę,

podczas gdy ryczałtowa stawka miejska wynosi 19,5 zł/osobę na miesiąc.

Dnia 18 listopada 2013 Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę nr LXXXVIII/1313/13 obniżającą stawki za wywóz nieczystości na terenie Gminy. Powoduje ona możliwość zmiany opłat za śmieci w roku 2014 w SM „Na Kozłowiec”. Dokonując zmian opłat należy jednak zwrócić uwagę, że członkowie Spółdzielni wnioskowali na dorocznym zebraniu o preferencje dla rodzin z dziećmi. Taką preferencję stosuje też Rada Gminy w stawkach ryczałtowych, dzięki czemu koszt wywozu śmieci gospodarstwa trzyosobowego nie jest trzykrotnie wyższy niż jednososobowego.

Liczba osób w gospodarstwie	Stawki SM w roku 2014	Stawki miejskie w roku 2014
1	13,5	15
2	27	29
3	38	41
4	46	50
5	51	56
6	53	59
7	55	62

## Plan remontów na rok 2014

Na rok 2014 zaplanowano wiele prac remontowych utrzymujących nieruchomości w stanie niepogorszonym, poprawiających standard i bezpieczeństwo zamieszkiwania. Do najważniejszych z nich należy zaliczyć:

- Wykonanie instalacji centralnej ciepłej wody użytkowej w kolejnych dziewięciu budynkach przy Na Kozłowiec 31, 33, Nowosądecka 13, 17, 19, 23, 25, Seweryna 2, 4;
- Malowanie klatek schodowych w budynkach przy ul. Spółdzielców 6, 8, Na Kozłowiec 2, Włotowa 4, 6;

- Wymiana bram wejściowych w budynkach przy ul. Okólna 10, 12, 14, Spółdzielców 4, 6;
- Wykonanie instalacji Azart wraz z instalacją odgromową przy ul. Na Kozłowiec 31, 33, Nowosądecka 13, 17, 19, 23, 25;
- Wymiana wewnętrznej linii zasilania energetycznego w budynkach przy ul. Nowosądecka 1, 3, 5;
- Wymiana domofonów w budynkach, gdzie jest to konieczne;

- Remonty barierek chroniących zieleni;
- Remonty ławek na terenie osiedla;
- Niezbędne remonty placów zabaw.

Koszty zaplanowanych remontów znacząco przekraczają wpłaty dokonywane przez mieszkańców naszego osiedla. Dlatego też władze Spółdzielni pozyskują dodatkowe środki z Elektrociepłowni Kraków na realizację programu ciepłej wody użytkowej w Państwa mieszkaniach.

## NAZIEMNA TELEWIZJA CYFROWA

Od połowy roku 2013 w Krakowie możliwy jest odbiór naziemnej telewizji cyfrowej. Zawiera ona 18 programów nadawanych w wysokiej jakości, a do jej odbioru potrzebny jest telewizor z odpowiednim dekoderym i antena. Aby zabezpieczyć budynki SM „Na Kozłowiec” przed niekontrolowanym pojawieniem się mnóstwa anten telewizyjnych Zarząd Spółdzielni podjął decyzję o budowie zbiorczych anten, umożliwiających odbiór naziemnej telewizji cyfrowej. Realizowane są one sukcesywnie. Aktualnie dostępne są w budynkach przy ul. Spółdzielców 4, 6, 8, 10, 15, 17, Okólna 8, 10, 12, 14, 20, 22, Seweryna 2, 4, 6, 8, 12, 14, 16, Na Kozłowiec 5, Nowosądecka 1, 3, 5, 11, 15, 21,

Snycerska 34, Facimiech 12a, Włotowa 2, 4, 6, 8, 10, Na Kozłowiec 2, 4, 4a. W roku 2014 pojawią się w budynkach przy ul. Na Kozłowiec 31, 33, Nowosądecka 13, 17, 19, 23, 25. Do końca roku 2015 projekt ten powinien objąć całe osiedle. Cena za korzystanie z sygnału Azart wynosi dzisiaj 1,8 zł za jedno gniazdo w mieszkaniu. Cena za podłączenie sygnału Azart do mieszkania wynosi od 35 zł do 50 zł w zależności od tego czy w mieszkaniu jest już instalacja czy też nie.

W budynkach, w których nie ma jeszcze zbiorczej anteny, mieszkańcy mogą korzystać z pakietu minimalnego telewizji kablowej UPC, który wcześniej zawierał 8 kanałów, a od niedawna został rozszerzo-

ny do 34 kanałów. Aby oglądać te programy, trzeba posiadać nowoczesny telewizor lub odpowiedni dekodery. Uzyskanie dostępu do nowych kanałów wymaga dostrojenia odbiorników telewizyjnych. Koszt pakietu minimalnego UPC opłacanego wraz z czynszem w Spółdzielni to na dzień dzisiejszy 7,6 zł. Niezależnie od tego każdy mieszkaniec może zawrzeć z telewizją kablową indywidualną umowę i korzystać z dużo szerszych pakietów telewizji, internetu lub telefonu, jednakże umowy te realizuje się bez udziału Spółdzielni.

Osoby zainteresowane przyłączeniem do zbiorczej anteny Azart lub do minimalnego pakietu analogowego telewizji kablowej UPC mogą złożyć w tej sprawie wnioski w siedzibie Spółdzielni. Przypominamy także, że w przypadku rezygnacji z tych ofert należy złożyć w Spółdzielni odpowiednie powiadomienie. W przeciwnym razie bowiem mieszkaniec jest cały czas obciążany opłatami za dostawę sygnału z instalacji telewizji kablowej.

## Regulamin parkingowy

Dnia 15 listopada 2013 Rada Nadzorcza SM „Na Kozłowiec” uchwaliła Regulamin wydawania identyfikatorów i parkowania na parkingach będących w zarządzie Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec”.

Zgodnie z jego postanowieniami na wszystkich parkingach położonych na terenach Spółdzielni zostaną wprowadzone identyfikatory parkingowe, które będą wydawane przez Zarząd Spółdzielni. Identyfikatory zawierać będą numer rejestracyjny pojazdu i datę ważności. Identyfikatory wydane dotychczas, które nie zawierają ww. informacji zachowują swoją ważność do 31.12.2015. O wydanie identyfikatora może ubiegać się osoba, która jest użytkownikiem lokalu, jest dysponentem pojazdu o tonażu do 2,5 t, nie zalega z płatnościami na rzecz Spółdzielni. Niezależnie od liczby użytkowników, którym przysługuje tytuł prawny do lokalu na jedno mieszkanie można wydać tylko jeden identyfikator. Wyjątek dotyczy małżeństwa dysponującego dwoma samochodami lub dwóch rodzin zamieszkałych w jednym lokalu. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zarząd może wydać identyfikator użytkownikowi lokalu nie posiadającemu pojazdu, gdy jest to uzasadnione np. jego stanem zdrowia, koniecznością zapewnienia miejsca parkingowego dla odwiedzających go członków rodziny lub opiekunów środowiskowych. Identyfikatory są aktualnie w przygotowaniu. Ich wprowadzanie na poszczególnych nieruchomościach rozpocznie się w styczniu 2014 wg harmonogramu, który zostanie opublikowany na początku przyszłego roku.

Regulamin opisuje także zasady parkowania na parkingach zarządzanych przez Spółdzielnię. Zgodnie z nimi na parkingach będących w zarządzie Spółdzielni zabronione jest:

- parkowanie pojazdów o tonażu powyżej 2,5 t,
- parkowanie wraków samochodów, przyczep campingowych i towarowych,
- parkowanie pojazdów w sposób uniemożliwiający korzystanie osobom uprawnionym z innych miejsc parkingowych, w szczególności ustawianie pojazdów w taki sposób, by nie zastawiać wyjazdu innym pojazdom,
- mycie samochodów,
- naprawianie samochodów, za wyjątkiem czynności serwisowych,
- nieuzasadnione pozostawianie na miejscach postojowych pojazdów z włączonym silnikiem, szczególnie w okresie zimowym podczas odśnieżania samochodów,

- zajmowanie miejsc postojowych dla inwalidów, które przeznaczone są wyłącznie dla użytkowników lokali posiadających odpowiednie uprawnienia z tytułu niepełnosprawności,

- wjazd pojazdów przewożących materiały niebezpieczne, w szczególności łatwopalne, żrące, wybuchowe.

Na parkingi zarządzane przez Spółdzielnię przysługuje prawo wjazdu karetkom pogotowia, pojazdom policji, straży pożarnej, pomocy drogowej do odholowania zepsutego pojazdu, pojazdom służb technicznych wykonujących prace na zlecenie Spółdzielni.

W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się krótki postój na miejscach postojowych na parkingach innych pojazdów (np. lekarza, dostawców sprzętu AGD, mebli itp.), pod warunkiem, że za szybko zostanie pozostawiony nr lokalu, w którym przebywa kierowca, lub nr jego telefonu komórkowego.

Pojazdy jednośladowe mogą parkować wyłącznie w miejscach wyznaczonych do tego celu przez Spółdzielnię.





## Do wynajęcia miejsca postojowe w garażu przy ul. Niedzickiej

Ze względu na małą liczbę miejsc postojowych na terenie naszego osiedla Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłówce” oferuje DO WYNAJĘCIA miejsca postojowe zlokalizowane w garażu podziemnym budynku przy ul. Niedzickiej 2a. Budynek

jest ogrodzony, brama wjazdowa do garażu sterowana jest automatycznie z pilota. CENA za wynajem miejsca DO UZGODNIENIA. Osoby zainteresowane wynajmem prosimy o zgłaszanie się do siedziby Spółdzielni przy ul. Spółdzielców 3 tel. 12-655-00-24.



## Mikołaj w Centrum Kultury

W ten zimny, grudniowy wieczór, zaparkowawszy renifery, począłem szukać wołających mnie z oddali dzieci. Jakaż była moja radość, kiedy odnalazłem je na sali Centrum Kultury przy Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłówce”! Wypełniona ona była



po brzegi najgrzeczniejszymi maluchami wraz z rodzicami, które nie przestawały wołać „Kochany Mikołaju, gdzie jesteś” dopóki nie pojawiłem się w drzwiach. Następnie zaśpiewały o mnie piosenkę, a młode artystki ugościły mnie demonstrując nowoczesne układy taneczne. Tak mi się to spodobało, że mogłbym oglądać to całą noc. Ale dzięki nieocenionej pomocy Pani Kierownik Centrum Kultury przy Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłówce” nikt nie musiał już niecierpliwic się ani chwili dłużej. W końcu rozpocząłem rozdawać to co dzieci lubią najbardziej i na co czekały cały rok – PREZENTY! Już po kilku minutach każdy mógł pochwalić się upominkiem w rękę i uśmiechem na twarzy. Ta wizyta była dla mnie cudownym doświadczeniem, z wielką przyjemnością odwiedzę dzieci Na KozłóWKu za rok.

Do zobaczenia, HO – HO – HO!  
*Święty Mikołaj*

## Opis terenów SM

W związku z pojawiającymi się zapytaniami mieszkańców dotyczącymi utrzymania czystości terenów zewnętrznych pragniemy podkreślić, że SM „Na KozłóWce” sprząta tereny będące jej własnością lub pozostające w jej wieczystym użytkowaniu. W obszarze funkcjonowania Spółdzielni jest jednak wiele działek, które NIE należą do Spółdzielni i ich utrzymaniem powinny zajmować się odpowiednie służby działają-

ce z ramienia właścicieli terenów. Dotyczy to w szczególności takich obszarów jak alejki spacerowe w okolicach wieżowców, rejon rzeki Drwinki, teren przy kortach tenisowych, teren zielony przy skrzyżowaniu ulic Spółdzielców i Na KozłóWce, parking za przychodnią przy ul. Na KozłóWce teren zielony pomiędzy ul. Wielicką a budynkami przy ul. Wlotowej, wszystkie drogi osiedlowe i chodniki znajdujące się w pasie drogowym. Władze Spółdzielni występują często do właścicieli ww. terenów z wnioskami o utrzymywanie ich w należytych stanie, jednakże interwencje te nie zawsze przynoszą skutek jakiego byśmy oczekiwali.

## REDAGUJ GAZETĘ DZIELNICOWĄ

Rada i Zarząd naszej dzielnicy wydają co miesiąc bezpłatną gazetę pod nazwą „Dwunastka”, która informuje o najważniejszych sprawach na naszym terenie. Zachęcamy wszystkich mieszkańców do aktywnego włączenia się do redagowania tego czasopisma. Każdy, kto chciałby podzielić się informacjami o tym co wydarzyło się na terenie naszego

osiedla, zaproponować nową inicjatywę, która przyczyni się do rozwoju naszego terenu, zwrócić uwagę na istotny problem, który może być rozwiązany wspólnymi siłami, jest proszony o przesyłanie artykułów i zdjęć do redakcji gazety mieszczącej się przy ul. Kurczaba 3 w Krakowie. Tel./fax 12-658-26-11, e-mail: redakcjadwunastki@gmail.com

### Telefony awaryjne

<b>STRAŻ POŻARNA</b>	998
<b>POLICJA</b>	997
lub VI Komisariat Policji	615-29-17
<b>STRAŻ MIEJSKA</b>	986
IV oddział, ul. Cechowa 19	650-42-80
<b>POGOTOWIE GAZOWE</b>	992
<b>POGOTOWIE DŹWIGOWE</b>	
	285-24-09, 637-92-56
<b>POGOTOWIE WOD.-KAN.</b>	994
<b>POGOTOWIE MPEC</b>	644-18-72 lub 993
tylko wycieki wody z instalacji c.o. (po godz. pracy SM oraz w dni wolne)	
<b>DYŻUR KONSERWATORA-ELEKTRYKA</b>	
	600-35-33-58
(po godz. pracy SM oraz w dni wolne)	
<b>TELEWIZJA KABLOWA UPC</b>	
	801-94-95-80 lub 324-94-95-00

### SM „Na KozłóWce”

#### Godziny przyjęć

poniedziałek, środa,	8.00–12.00
czwartek, piątek	
wtorek	11.00–18.00

#### Kasa Spółdzielni ul. Na KozłóWce 10 – I Piętro pawilonu nad Stokrotką, przyjmuje wpłaty

poniedziałek, środa,	11.00–16.30
czwartek, piątek	
wtorek	11.00–17.00

#### Dyżury

Zarząd Spółdzielni przyjmuje we wtorki w godzinach od 15.00 do 18.00, po uprzednim uzgodnieniu terminu w Sekretariacie Spółdzielni (tel. 12 655-00-24). Członkowie Rady Nadzorczej pełnią dyżur w siedzibie Spółdzielni we wtorki w godzinach od 17.00 do 18.00.

#### WYDAWCA:

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na KozłóWce”  
ul. Spółdzielców 3, 30-682 Kraków

REDAKCJA: Zarząd Spółdzielni